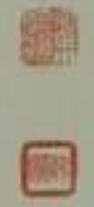


飯沼慈齋翁傳

翁ハ伊勢國龜山ノ東家氏西村新右衛門氏ノ二男天明二壬寅年生ル知名本平ト稱シ後專吾ト改ハ生レテ慧悟過宕平常見職有テ衆ト異ナル所アリ嘗テ七八歳ノ頃乳母ニ負ハレ四間ヲ徬徨シ從容トシテ之ニ語テ曰ク凡ソ大犬夫タル者ハ郡地寒郷ニ屏居シ生ヲ送ルモノニ非ス冀クハ都邑ニ遊ヒ博ク學ヒ志ヲ立テ以テ高名ヲ成シテ乳母深ク之ヲ奇トシ之ヲ其父母ニ告ク父母笑ツテ者セズ爾後直ニ父母ニ去遊ノ事ヲ乞フ數日ヲ得テ之ヲ許サス十二歳ニテ遊ヒ意ヲ度シ單身家ヲ出テ其叔翁美濃大垣竹馬街飯沼定九郎長意氏ニ投シ具ニ其志ヲ告ケ厚ク有テ託ス亦亦大ニ之ヲ奇トシ乃チ之ヲ同姓依街飯沼長頭初代ニ議リ竟ニ之ニ依余セシム是ニ於テ其先志ヲ得クルヲ喜ヒ專ラ文學ニ就キ致シ精研比年ニシテ學術大ニ進ニ十四五ノ會本家小野蘭山先生奉命ヲ奉シ著ク各州地方採葉濃州ニ來ル翁歡喜雀躍直ニ先生門ニ入り本草學ヲ傳フ山川隨所常ニ從テ跋涉採葉ニ此學外類ニ進ハ先生吾々之ヲ嘉賞シ愛過殊ニ篤ク更ニ入藩ノ弟子ト爲ス十八九歳ニシテ父員トテ西京ニ遊ヒ朝踏福井丹波守門ニ入り日板勉勵學大ニ成リ則チ大垣ニ歸リ長頭ノ嫡女何志保君ト嫁シ築家ヲ續キ名ヲ龍夫ト改メ二代是ニ於テ醫名疾ニ達シ遂ニ醫術數州ヲ連テ來リ治ヲ乞フ者盈門ニ滿リ翁信文ニ城西岳井驛ノ匠生老安三榮ナル者アリ三榮述フ蘭邑江馬系齋門ニ入リ蘭法治術愛シ漢法ニ優レ由テ號シ翁外凡ソ此ニ悟ル所アリ是ニ於テ全ク蘭法醫學ノ意ヲ起シ先家財無要ニ盡シテ書籍購テ起シテ學實ヲ慕リ一家妻子ヲ進親ニ委託シ二十八歳ニシテ親然受テ員ニ江戸飯沼橋内津山藩醫士田川椿齋先生門ニ入り洋學ヲ傳フ勉勵非常晝夜兼テ書ヲ讀テ先生其精學ニ感シ翁ヲシテ傍ラ先生ノ高弟子藤井方喜氏號シ學ハシ民家ハ下谷區ニ在リ飯沼ヲ距ル一里餘日氏家ニ通學シ朝ニ出テ夕ニ還リ寒暑風雪常テ一日ニ其業ヲ措ク又ク飽シ他娯樂閑事ヲ神思ヲ離ラズ一研究及ハルヲ是ニ思ル故ヲ以テ都下繁華熱鬧ノ名牒佳邑ニ嘗テ一見ヲ試シ彼ノ淺草觀音ノ如キニ師家藤井ニ通學シ日路常神門前ヲ過レテ數數四ナルニ散ラ境内ク覽ルノ間ヲ得ス終ニ其實諸ヲ果サレシト云其行實概テ此ノ如シ學刻餘日ヲ假サス終ニ一年ニ滿タスニシテ郷ニ歸リ更ニ蘭法ヲ唱ニ業ヲ聲ハ聲名傳フ四境ニ馳セ達達之ヲ傳フ間ニ又ラ其業ヲ者多シ病客因集ル前日ノ以テ非ス然リ而シテ勉勵益篤ク次進ノ間ニ身ヲ養フ合テ常ニ門生ニ示シ至誠居其業ノ語ヲ以ラス年五十ニシテ家名ヲ義第健介三代ニ譲リ還德シテ慈齋ト號シ別業平林莊ヲ城西長松村ニ築キ移テ於テ居住シ泉石ノ疊ニ花亦ヲ樂ニ復タテ說植學ヲ講シ草木園說三十卷ヲ著ス于時年七十餘歲ナリ後年ニ遊ヒ幕府翁ノ偉名ヲ聞キ縁用セントス内命アリ時ニ翁蘭邑ニイホレト氏ノ幕命ヲ奉シ江戸ニ來ルノ報ヲ聞キ其内命ヲ奉セントス會ニ家田事故アリ且子第翁ノ大老ヲ憶ヒ年ヲ之ヲ擁止ルヲ以テ翁亦々其衷情ヲ示ク由ナクシテ復ク其命ニ應スルコトヲ得ス靜養心ヲ在外ニ放マシス慶應元乙丑年閏五月五日ヲ以テ年ヲ終ラシ天明二壬寅年ヲ距ル身ヲ齡八十四歲本街圓覺寺院瑩ノ下ニ葬ル翁諱ハ長順慈齋ハ其諱ナリ

第三男守田川與齋謹誌



2m 90 80 70 60 50 40 30 20 10 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 2m



飯沼慾齋翁畧傳

澤田文庫
文庫 8
C 894

飯沼慈齋翁畧傳

百五



勝任
氏
藏書



洋學文庫
文庫 8
C 894

飯沼慈齋翁畧傳

翁ハ伊勢國龜山ノ豪民西村新右衛門氏ノ二男天明二壬寅年生ル知名本平ト稱シ後專吾ト改ハ生テ慧悟逸宕平常見裁有ラ衆ト異ナル所アリ嘗テ七八歳ノ頃乳母ヲ負ハレ田間ヲ祥徭シ從容トシテ之ニ語テ曰ク凡ッ大夫タル者ハ郡地寒郷ニ屏居シ生ヲ送ルモノニ非ス冀クハ都邑ニ遊ヒ博ク學ヒ志ヲ立テ以テ高名ヲ成ント乳母深ク之ヲ奇トシ之ヲ其父母ニ告ク父母笑ツテ者セス爾後直チニ父母ニ出遊ノ事ヲ乞フ數四亦ク許サス十二歳ニノ遊ニ意ヲ定メ單身家ヲ出テ其叔爺美濃大垣竹島街飯沼定九郎長意氏ニ投シ具ニ其志ヲ告ケ厚ク自ラ託ス爺亦ク大ニ之ヲ奇トシ乃チ之ヲ同姓依衛飯沼長頭初代ニ議リ竟ニ之ニ依食セシム是ニ於テ其先ツ意ヲ得クルヲ喜ヒ專ラ文學ニ就キ致々精研比年ニシテ學術大ニ進ム十四五ノコ會本家小野蘭山先生幕命ヲ奉シ著ク各州地方採葉濃州ニ來ル翁歡喜雀躍直チ先生ノ門ニ入り本草學ヲ修ム山川隨所常ニ從テ致涉採葉此學外ヲ類進ハ先生甚ク之ヲ嘉賞シ愛遇殊ニ篤ク更ニ入幕ノ弟子ト爲ス十八九歳ニシテ父ヲ買ヒテ西京ニ遊ヒ朝齋福井丹波守ノ門ニ入り日夜勉勵學大ニ成リ則チ大垣ニ歸リ長頭ノ嫡女何志保君ト婚シ築葉ヲ續キ名ヲ龍夫ト改ム二代是ニ於テ醫名疾ニ達シ藉キ比隣數州ヲ連チテ來リ治ヲ乞フ者絡繹門ニ滿ツ翁信友ニ城西岳井驛ノ匠生吉安ニ榮ナル者アリ三榮進ニ蘭江馬泉齋門ニ入り蘭法ノ治術愛ニ漢法ニ優ル由テ號ハ翁外ノ凡ニ此ニ悟ル所アリ是ニ於テ全ク蘭法轉學ノ意ヲ起シ先ツ家財無要ニ悉ク賣リ又信朋ニ議リ書籍講ヲ起シテ學資ヲ募リ一家妻子ヲ近親ニ委託シ二十八歳ニシテ親然愛ヲ買ヒ江戸飯沼橋内津山藩醫守田川椿齋先生ノ門ニ入り洋學ヲ修ム勉勵非常晝夜卷ヲ撤テス先生其精學ニ感ニ翁ヲシテ傍ラ先生ノ高弟子藤井方尊氏ニ就キ學ハシ氏ノ家ハ下谷區ニ在リ飯沼ヲ距ル一里餘日々氏家ニ通學シ朝ニ出テ夕ニ還リ寒暑風雪常テ一日ニ其業ヲ措カス又ク絶テ他ノ娛樂閑事ニ神思ヲ解タス一ニ研究及ハサルヲ是ニ思ル故ヲ以テ都下繁華熱鬧ノ名勝佳邑モ曾テ一見ヲ試ミ彼ノ淺草觀音ノ如キモ師家藤井工通學ノ日路雷神門前ヲ過ルト數數四ナルモ散テ境内ヲ覽ルノ間ヲ待ス終ニ其賽諸ヲ果サリシト云其行實概チ此ノ如シ學期餘日ヲ假サス終ニ一年ニ滿タスシテ郷ニ歸リ更ニ蘭法ヲ唱ニ業ヲ聲ハ聲名傳ヒ四境ニ馳セ速述之ヲ傳エ聞キ愛ヲ買ヒ來リ學フ者甚多シ病客困集亦ク前日ノ以ニ非ス然リ而メ勉學益篤ク次造ノ間ニ身卷ヲ合テ常ニ門生ニ示スニ至誠若其業ノ語ヲ以ラス年五十三シテ家名ヲ義第健介三代ニ讓リ還隱シテ慈齋ト號シ別業平林莊ヲ城區長松村ニ築キ移テ此ニ居任シ泉石ヲ疊ニ花亦ヲ樂ニ復タ西說植學ヲ講シ草木圖說三十卷ヲ著ス于時年七十餘歲ナリ後年ニ遊ヒ幕府翁ノ偉名ヲ聞キ採用セントスルノ内命アリ時ニ翁蘭區ニシイボルト氏ノ幕命ヲ奉シ江戸ニ來ルノ報ヲ聞キ亦其内命ヲ奉セントス會幕府幕故アリ且子第翁大老ヲ憶ヒ年ヲ之ヲ擁止スルヲ以テ翁亦ク其衷情ヲ斥ケルニ由ナクシテ復タ其命ニ應スルコトヲ得ス靜養心ヲ在外ニ放マニス慶應元乙丑年閏五月五日ヲ以テ卒ス生天明二壬寅年ヲ距ル身齡八十四歲木街圖覽考既登下ニ葬ル翁諱ハ長順慈齋ハ其號ナリ

第三男守田川興齋謹誌

